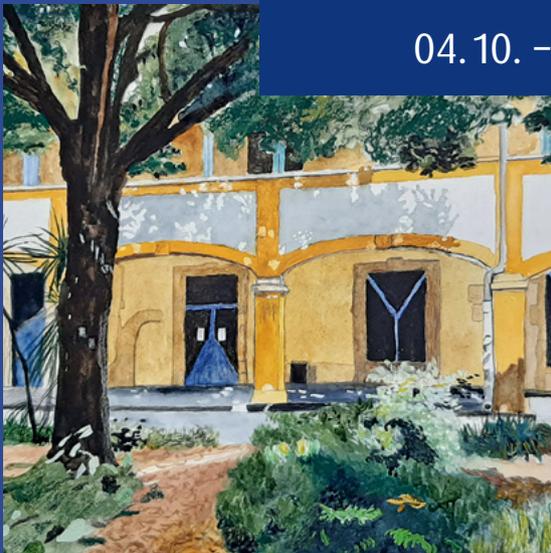


BERND BALDUS MOMENTS OF BLUES

04.10. – 02.11.2025



Grußworte

Die Partnerschaft zwischen der Gemeinde Hofbieber und der Unione Montana Acquacheta steht seit vielen Jahren für gelebte europäische Verbundenheit. Der kulturelle Austausch ist dabei ein wesentlicher Bestandteil dieser Freundschaft – er schafft Raum für Begegnungen, Verständigung und gegenseitiges Lernen. Die Zusammenarbeit stärkt nicht nur das Miteinander der Kommunen, sondern fördert auch das Bewusstsein für gemeinsame Werte und kulturelle Vielfalt. Projekte wie dieses sind ein Ausdruck von Offenheit, Respekt und dem gemeinsamen Wunsch, Brücken über Grenzen hinweg zu bauen.

Wir freuen uns sehr über die Entstehung dieses neuen Konzeptes mit der Ausstellung des deutschen Künstlers Bernd Baldus in Italien! Ein herzlicher Dank gilt allen, die sich mit Engagement und Begeisterung für diesen Austausch einsetzen. Möge die Ausstellung dazu beitragen, neue Impulse zu setzen und die partnerschaftlichen Beziehungen weiter zu vertiefen.

Markus Röder
Bürgermeister
Gemeinde Hofbieber

Regina Goldbach
Vorsitzende
Freundeskreis Italien e. V.

Saluti

Il gemellaggio tra il comune di Hofbieber e l'Unione Montana Acquacheta è da molti anni un esempio di concreta solidarietà europea. Lo scambio culturale è una componente essenziale di questa amicizia - crea opportunità di incontro, dialogo e apprendimento reciproco. La cooperazione non solo rafforza il senso di comunità tra i municipi, ma promuove anche la consapevolezza dei valori condivisi e della diversità culturale. Progetti come questa mostra sono espressione di apertura, di rispetto e del desiderio comune di costruire ponti oltre i confini.

Siamo molto felici per la nascita di questo nuovo progetto con l'esposizione dell'artista tedesco Bernd Baldus in Italia! Un sentito ringraziamento va a tutti coloro che si sono dedicati con impegno ed entusiasmo a questo scambio. Ci auguriamo che la mostra possa dare nuovi stimoli e approfondire ulteriormente i rapporti di partenariato.

Markus Röder
Sindaco
comune di Hofbieber

Regina Goldbach
Presidente dell'associazione
Freundeskreis Italien e.V.

Vorwort

Wir freuen uns sehr, dass mit der Ausstellung „*moments of blues*“ die Kunststation Kleinsassen nach Beteiligungen an Gruppenausstellungen 2023 und 2015 in diesem Jahr mit einer großen Einzelausstellung in Modigliana präsent ist.

Auch in der Kunststation geben wir seit Jahren Kunstschaaffenden aus der Partnerregion die Möglichkeit zur Präsentation ihrer Positionen: *Apennin trifft Rhön* (2015) mit Arbeiten von R. Schnura (Rhön) und M. Assirelli (Apennin), *Belle Arti dell'Unione Montana Acquacheta* (2016) mit M. Monti, I. Galeotti, C. Catani und A. Fabbri „Piliz“, L. Bassetti und G. Cavina. *Der Vian-Dante und die unvollkommene Architektur der Seele* (2023) mit I. Galeotti und *Connessione d'oro/Goldene Verbindung* (2024) mit G. Cavina. I. Galeotti war 2024 Stipendiat der Kunststation im Austauschprogramm Via Regia mit Schloss Königshain/Görlitz. Mit der diesjährigen wunderbaren Ausstellung von Bernd Baldus in Modigliana intensivieren wir den Austausch zwischen unseren Partnergemeinden. Die Kunst bietet dazu mit all ihren schillernden Aspekten einen wunderbaren Rahmen.

Wir danken allen Mitwirkenden für die Realisation des Austauschprojekts, insbesondere dem Freundeskreis Italien e.V., Silvia Samori und allen Freiwilligen des Mu.Ve., dem Partnerschaftsverein Porte Aperte all'Europa sowie den Gemeinden Modigliana, Tredozio, Dovadola, Rocca San Casciano, und Portico e San Benedetto.

Monika Ebertowski, Leiterin der Kunststation Kleinsassen

Prefazione

Siamo molto lieti che quest'anno il centro culturale Kunststation Kleinsassen sia presente a Modigliana con una grande mostra personale intitolata „*Moments of blues*“, dopo aver partecipato a mostre collettive nel 2023 e nel 2015.

Anche alla Kunststation offriamo da anni agli artisti della regione partner la possibilità di presentare le loro opere: „*Apennin trifft Rhön*“ (2015) con opere di R. Schnura (Rhön) e Massimo Assirelli (Appennino), „*Belle Arti dell'Unione Montana Acquacheta*“ (2016) con M. Monti, I. Galeotti, C. Catani e A. Fabbri „Piliz“ con L. Bassetti e G. Cavina „*Vian-Dante e l'Architettura Imperfetta dell'Anima*“ (2023) con I. Galeotti e „*Connessione d'oro*“ (2024) con G. Cavina. Nel 2024, I. Galeotti è stato anche borsista della Kunststation all'interno del programma di scambio Via Regia con il Castello Königshain/Görlitz. Con la splendida mostra di Bernd Baldus di quest'anno a Modigliana, intensifichiamo lo scambio tra le nostre comunità partner. L'arte, con tutti i suoi aspetti sfaccettati, offre una cornice meravigliosa.

Ringraziamo tutti coloro che hanno contribuito alla realizzazione di questo progetto di scambio, in particolare l'associazione Freundeskreis Italien e.V., Silvia Samori e tutti i volontari del Mu.Ve., l'associazione di gemellaggio Porte Aperte all'Europa, e i Comuni di Modigliana, Tredozio, Dovadola, Rocca San Casciano e Portico e San Benedetto.

Monika Ebertowski, Direttrice della Kunststation Kleinsassen

Bernd Baldus – moments of blues

Momenti del Blues ha jeder im Leben. Ja, von Anfang an ist das Leben süß und bitter zugleich – eine Erfahrung, die sich in der Gefühlswelt des Blues widerspiegelt. Als Maler und Grafiker und auch als Musiker hat sich Bernd Baldus dem Blues verschrieben, und er hat eine eigene Bildsprache hierfür entwickelt, die zu seinem Markenzeichen geworden ist.

Meist auf blauem, schwarzblauem oder schwarzem Grund erscheinen seine Sujets: Musiker, Tänzer, Politiker und unbekannte Menschen in ihrem alltäglichen Dasein, ja sogar Tiere. Ohne Raumillusion wird der Blick auf die Menschen und ihre Befindlichkeiten fokussiert: ihre Hingabe an die Musik, die kleinen Freuden, zu belächelnde Eigenheiten, aber auch Verstimmungen, Gewalt und Trauer.

Daneben entstehen hinreißende Momentaufnahmen, die Impressionen von sonnigen Plätzen in der Natur oder im Stadtraum vermitteln.

Bernd Baldus, 1954 geboren in Bad Marienberg/Westerwald, studierte an der Wiesbadener Freie Kunstschule (wfk). Seit 1987 ist er mit der Kunststation Kleinsassen eng verbunden und leitet hier Kunstkurse, v.a. über Radier-Technik. Auch als Kunsttherapeut und Kurator von inklusiven Ausstellungen ist er tätig. Bernd Baldus lebt und arbeitet in Steinwand nahe Kleinsassen.



Bernd Baldus – moments of blues

Nella vita di ognuno ci sono momenti di scoraggiamento, di blues. Sì, fin dall'inizio la vita è dolce e amara allo stesso tempo – un'esperienza che trova il suo riflesso nel mondo emotivo del blues. Come pittore, grafico e musicista, Bernd Baldus si è dedicato al blues e ha sviluppato un proprio linguaggio visivo che è diventato il suo segno distintivo.

I suoi soggetti appaiono per lo più su sfondo blu, blu scuro o nero: musicisti, ballerini, politici, sconosciuti catturati nella loro esistenza quotidiana, persino animali. Senza illusioni spaziali, lo sguardo si concentra sulle persone e sui loro stati d'animo: la loro dedizione alla musica, le piccole gioie, le peculiarità sorridenti, ma anche le inquietudini, la violenza e il dolore.

Accanto a questi dipinti, nascono incantevoli istantanee che ci trasmettono impressioni di luoghi soleggiati nella natura o nello spazio urbano.

Bernd Baldus, nato nel 1954 a Bad Marienberg/Westerwald, ha studiato alla Scuola d'Arte libera di Wiesbaden "Wiesbadener Freie Kunstschule (wfk)". Dal 1987 è strettamente legato al Centro culturale "Kunststation Kleinsassen", dove tiene corsi d'arte, dedicandosi soprattutto all'insegnamento della tecnica dell'incisione. È anche attivo come arteterapeuta e curatore di mostre inclusive. Bernd Baldus vive e lavora nel borgo Steinwand, vicino a Kleinsassen.





KUNSTSTATION KLEINSASSEN

Kunststation Kleinsassen e.V.

An der Milseburg 2

36145 Hofbieber-Kleinsassen

Telefon: 06657 8002

Sommerzeit: Di. bis So. von 13–18 Uhr,

Sonn- und Feiertage von 13–18 Uhr;

Winterzeit: Do. bis So. von 13–17 Uhr

✉ kk@kleinsassen.de

www.kunststation-kleinsassen.de

www.instagram.com/kunststationkleinsassen

Parrocchia di S. Stefano - Modigliana



MUSEO DI ARTE MODERNA

Vescovado Modigliana

Piazza C. Battisti 12 - Secondo piano Vescovado
47015 Modigliana FC, Italy

Telefono +39 347 557 1748

✉ silviasamory@gmail.com

parrocchiamodigliana.it

Impressum

Herausgeber: Kunststation Kleinsassen e.V.

Text zu Bernd Baldus: Dr. Elisabeth Heil

Die Fotografien wurden von Bernd Baldus zur Verfügung gestellt.

Layout: Grafik Design 25, Fulda

Abbildungen

Vorderseite:

Links oben: BLUE NOTES

Rechts oben: DER PHILOSOPH

Links unten: JE SUIS VINCENT (Hof des alten Hospitals in Arles)

Rechts unten: UNTERWEGS IV (nach van Gogh)

Innen:

SELBSTPORTRÄT IN SAINT TROPEZ. MIT RATGEBER

UNTERWEGS I (nach van Gogh)

Wir danken für die Unterstützung:

LANDKREIS
FULDA

